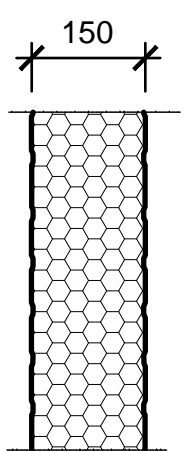


WALL, ROOF AND PARTITION ASSEMBLY:

PARTITION ASSEMBLY/
CLOISON TYPE
COLD ROOM/ CHAMBRE FROIDE



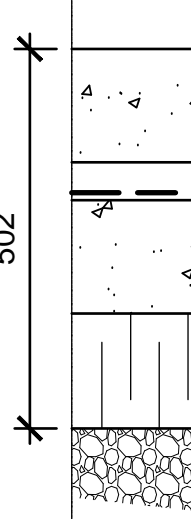
DESCRIPTION

- 150mm THICK, METAL-FACED COMPOSITE WALL PANEL
- INTERIOR FACE TO BE STAINLESS STEEL
- 150mm ÉPAIS, MURS EN PANNEAUX COMPOSITE AVEC FACE DE MÉTAL
- FACE INTÉRIEUR EN ACIER INOXYDABLE.

TYPE

P1

FLOOR ASSEMBLY/
PLANCHER TYPE
COLD ROOM/ CHAMBRE FROIDE



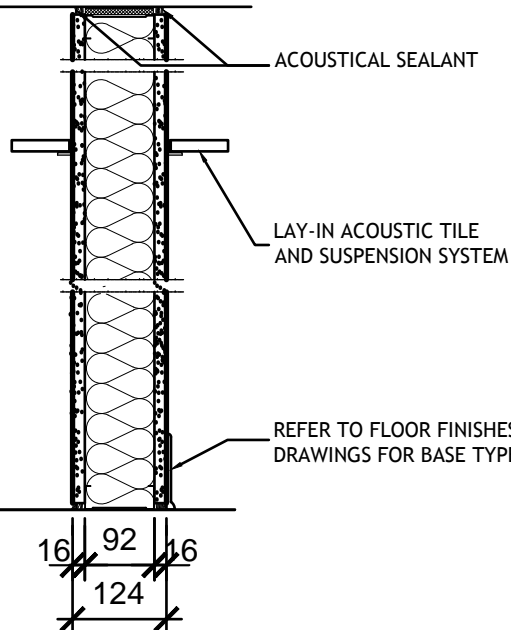
DESCRIPTION

- 150mm THICK, FLOATING SLAB ON ISOLATORS, TO BE DESIGNED BY ISOLATOR MANUFACTURER.
- 50mm ISOLATORS
- WATERPROOFING MEMBRANE
- 150mm CONCRETE SLAB - REFER TO STRUCTURAL
- REINFORCING AS PER STRUCTURAL
- 150mm RIGID INSULATION (HI 60) - REFER TO STRUCTURAL
- COMPACTED GRANULAR FILL
- 150mm ÉPAIS, DALLE FLOTTANTE SUR ISOLATEUR. CONCEPTION PAR MANUFACTURIER DES ISOLATEUR.
- 50mm ISOLATEUR
- MEMBRANE DÉTANCHÉITÉ
- 150mm DALLE DE BÉTON - VOIR STRUCTURE
- REINFORCEMENT SELON STRUCTURE
- 150mm ISOLATION RIGIDE (HI 60) - VOIR STRUCTURE
- PIERRE CONCASSÉE

TYPE

F1

PARTITION ASSEMBLY/
CLOISON TYPE
COLD ROOM & VESTIBULE/
CHAMBRE FROIDE & VESTIBULE



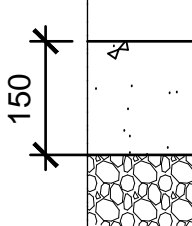
DESCRIPTION

- 16mm GYPSUM BOARD
- 92mm STEEL STUD @ 600 o.c.
- 16mm GYPSUM BOARD
- 16mm PANNEAU DE GYPSE
- 92mm MONTANT D'ACIER @ 600 o.c.
- 16mm PANNEAU DE GYPSE

TYPE

P2

FLOOR ASSEMBLY/
PLANCHER TYPE
BUILDING 10/ BÂTIMENT 10



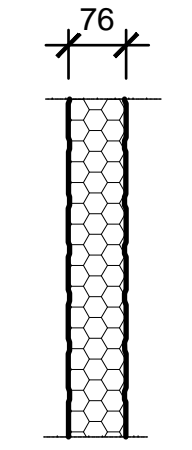
DESCRIPTION

- 150mm SLAB ON GRADE, REFER TO STRUCTURAL
- REINFORCING AS PER STRUCTURAL
- COMPACTED GRANULAR FILL
- 150mm DALLE SUR SOL, VOIR STRUCTURE
- REINFORCEMENT SELON STRUCTURE
- PIERRE CONCASSÉE

TYPE

F2

WALL ASSEMBLY/
MUR TYPE
BUILDING 10/ BÂTIMENT 10



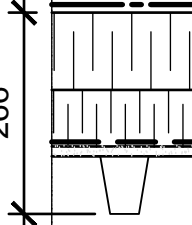
DESCRIPTION

- 76mm THICK, METAL-FACED COMPOSITE WALL PANEL
- 76mm ÉPAIS, MURS EN PANNEAUX COMPOSITE AVEC FACE DE MÉTAL

TYPE

W1

ROOF ASSEMBLY/
TOITURE TYPE
BUILDING 10/ BÂTIMENT 10



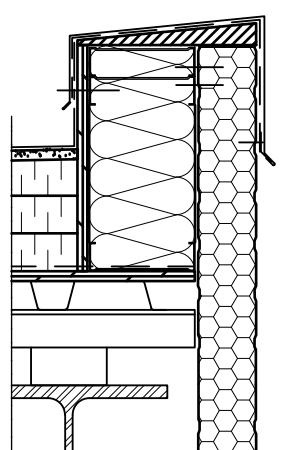
DESCRIPTION

- FLUID APPLIED ROOFING MEMBRANE SYSTEM
- 13mm PROTECTION BOARD
- 100mm POLYISOCYANURATE INSULATION (2 LAYERS) TAPER TO SCUPPERS AS SHOWN
- VAPOUR BARRIER
- 13mm SHEATHING
- 76mm METAL DECKING
- SYSTÈME DE TOITURE - APPLICATION LIQUIDE
- 13mm PANNEAU DE PROTECTION
- 100mm ISOLANT EN POLYISOCYANURATE (2 COUCHES) PENTE VERS DALOT TEL QUE INDIQUE
- PARE VAPEUR
- 13mm PANNEAU DE SUPPORT
- 76mm PLATELAGE MÉTALLIQUE

TYPE

R1

ROOF PARAPET ASSEMBLY/
PARAPET TYPE
BUILDING 10/ BÂTIMENT 10



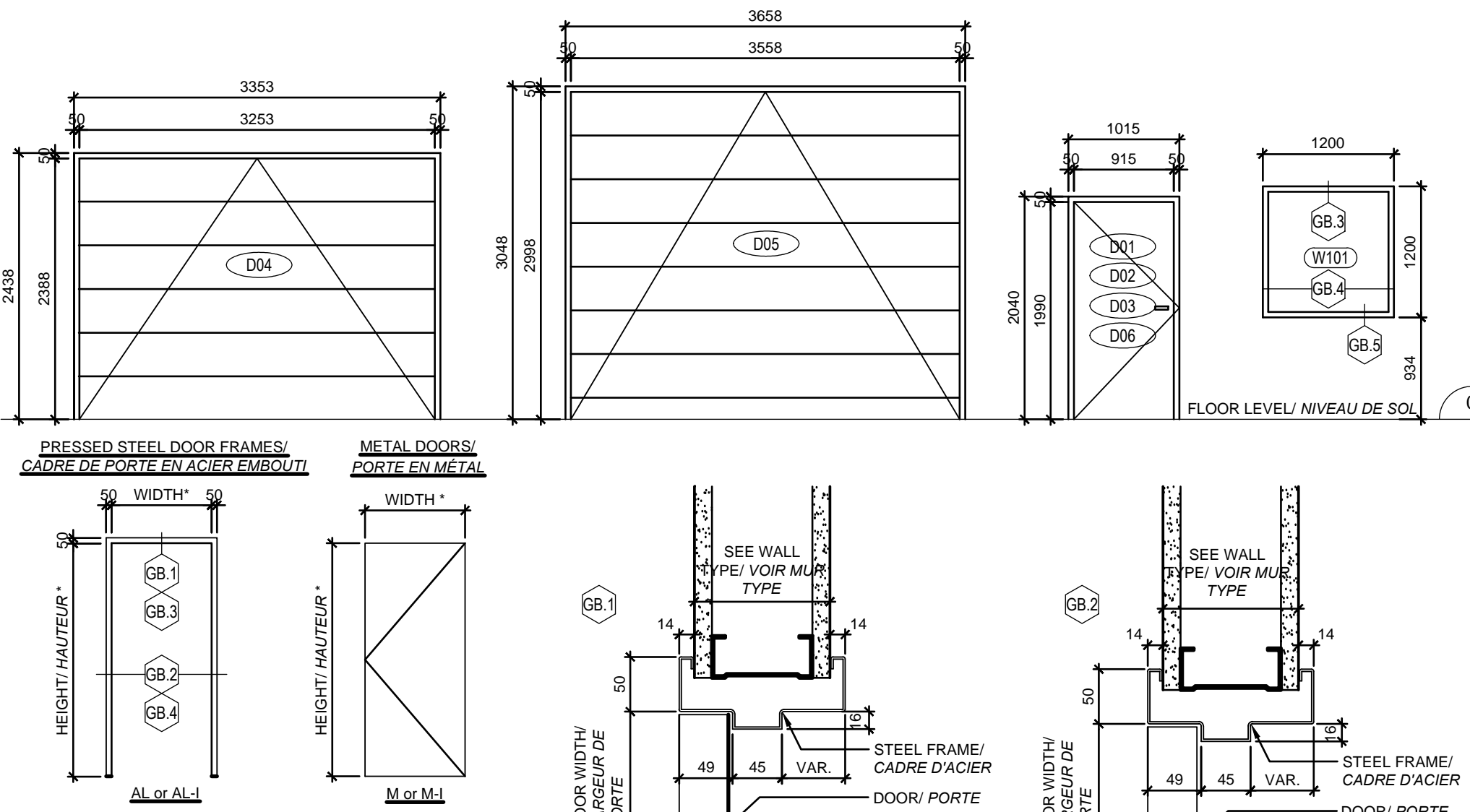
DESCRIPTION

- METAL FLASHING
- WATERPROOFING MEMBRANE, PEEL & STICK
- 76mm THICK, METAL-FACED COMPOSITE WALL PANEL
- 152mm STEEL STUDS @ 400 O/C
- 152mm BATT INSULATION
- 16mm P.T. PLYWOOD
- ROOFING MEMBRANE SYSTEM
- SOLIN MÉTALLIQUE
- MEMBRANE DÉTANCHÉITÉ AUTOCOLLANTE
- 76mm ÉPAIS, MURS EN PANNEAUX COMPOSITE AVEC FACE DE MÉTAL
- 152mm MONTANT D'ACIER @ 400 O/C
- 152mm ISOLANT EN LAINE DE NATTE
- 16mm CONTREPLAQUE TRAITER SOUS PRESSION
- SYSTÈME DE MEMBRANE DE TOIT

TYPE

RP1

DOOR AND WINDOWS SCHEDULE / BORDEREAU DE PORTE ET FENÊTRE:



* SEE DOOR AND FRAME SCHEDULE FOR DOOR TYPE AND DIMENSIONS/ VOIR BORDEREAU DE PORTE ET CADRE POUR TYPE ET DIMENSION

NOTE: FOR REVEALS GREATER THAN 5mm METAL CLOSURES MAY BE REQUIRED/ OUVERTURE PLUS QUE 5mm, DES FERMETURE EN MÉTAL SONT REQUIS

DOOR AND FRAME TYPES/ PORTES ET FENÊTRE TYPES													
OPENING/ OUVERTURE				FRAMES/ CADRES		DOORS/ PORTES							
DOOR#/ #PORTE	FROM/ DE	TO/ JUSQU'A		TYPE	FINISH/ FINI	TYPE	FINISH/ FINITION	WIDTH/ LARGEUR (mm)	HEIGHT/ HAUTEUR (mm)	THICKNESS/ ÉPAISSEUR (mm)	GLAZING/ VITRAGE	HARDWARE/ QUINCAILLERIE	NOTE
D01	LOADING ZONE 194	CONTROL ROOM 194F		AL	PNT	M	PNT	915	1990	45		1	
D02	LOADING ZONE 194	VESTIBULE 194G		AL	PNT	M	PNT	915	1990	45		1	
D03	VESTIBULE 194G	COLD ROOM 194E		AL-I	PNT	M-I	PNT	915	1990	45		2	
D04	LOADING ZONE 194	COLD ROOM 194E		AL-I	PNT	M-I	PNT	3253	2388	45		5	
D05	EXTERIOR	BUILDING 10		AL-I	PNT	M-I	PNT	3558	2998	45		5	
D06	EXTERIOR	BUILDING 10		AL-I	PNT	M-I	PNT	915	1990	45		3	
D07	CORRIDOR	ROOM 195		PNT	PNT	M	PNT	1830	1990	45		4	1
D08	CORRIDOR	EXTERIOR		AL	PNT	M	PNT	915	1990	45		4	2

LEGEND - MATERIALS/ LÉGENDE MATÉRIEL:

AL ALUMINUM/ ALUMINIUM

AL-I ALUMINUM INSULATED/ ALUMINIUM ISOLÉ

M-I METAL INSULATED/ MÉTAL ISOLÉ

M METAL/ MÉTAL

LEGEND - FINISHES/ LÉGENDE FINITION:

PNT PAINT/ PEINTURER

NOTES:

1- DOOR LOCK WITH NUMERIC KEY PAD REQUIRED/ VERROUILLAGE DE PORTE AVEC CADENAS NUMÉRIQUE REQUIS.

2- EXISTING DOOR TO BE REMOVED SALVAGED AND REINSTALLED IN NEW LOCATION AS INDICATED IN CONSTRUCTION PLAN/ PORTE EXISTANTE À ÊTRE ENLEVÉ, RÉCUPÉRER ET RÉINSTALLER SELON LE PLANS DE CONSTRUCTION.

HARDWARE/ QUINCAILLERIE:

GROUP 1/ GROUPE 1:

GROUP 2/ GROUPE 2:

GROUP 3/ GROUPE 3:

GROUP 4/ GROUPE 4:

GROUP 5/ GROUPE 5:

LEGEND/ LEGENDE:

AWF WINDOW IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DE FENÊTRE

000 DOOR IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DE PORTE

GENERAL NOTES/ NOTES GÉNÉRALES:

A. CONTRACTOR SHALL COMPLY WITH BASE BUILDING WORK PROCEDURES AND REGULATIONS. PROTECT ALL BASE BUILDING SYSTEMS AND EQUIPMENT TO REMAIN DURING DEMOLITION. THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR THE REPAIRS OF ANY DAMAGES TO THE BASE BUILDING CAUSED BY CONTRACTOR AND/OR BY HISHER SUB-CONTRACTORS. L'ENTREPRENEUR SE CONFORMERA AUX PROCÉDURES ET RÉGLEMENTATIONS DU CLIENT, POUR LES TRAVAUX. PROTÉGER TOUS LES SYSTÈMES DE L'ÉDIFICE ET LES ÉQUIPEMENTS NON AFFECTÉS DURANT LA DÉMOLITION. L'ENTREPRENEUR SÉRA RESPONSABLE POUR LES RÉPARATIONS DES DOMMAGES OCCASIONNÉS PAR CES TRAVAUX ET CEUX DE SES SOUS-TRAITANTS.

B. THIS DRAWING TO BE READ IN CONJUNCTION WITH ELECTRICAL AND MECHANICAL DRAWINGS AND SPECIFICATIONS. REPORT ANY CONFLICTS BETWEEN DRAWINGS FOR CLARIFICATION. DO NOT PROCEED WITH WORK PRIOR TO CLARIFICATION AND INSTRUCTIONS. / CE DESSIN DOIT ÊTRE LU EN CONJONCTION AVEC LES PLANS ET DEVIS ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE. INDICQUER TOUT CONFLITS ENTRE LES DOCUMENTS ET DEMANDER DES CLARIFICATIONS. NE PAS PROCÉDER AVEC LES TRAVAUX AVANT D'AVOIR REÇU DES CLARIFICATIONS/ INSTRUCTIONS.

C. DIMENSIONS FOR REFERENCE ONLY. CONTRACTOR TO CONFIRM EXACT DIMENSIONS ON SITE. / LES DIMENSIONS INDICUÉES SONT POUR RÉFÉRENCE SEULEMENT. L'ENTREPRENEUR DEVRA CONFIRMER LES DIMENSIONS EXACTES SUR LE CHANTIER.

D. PATCH AND MAKE GOOD TO ACCEPTANCE OF DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE. ALL EXISTING SURFACES DAMAGED BY WORK UNDER THIS CONTRACT. REFINISH SURFACE AREA WITH NEW GWB LAYER AS REQUIRED. MAKE READY TO RECEIVE NEW FINISHES/ RAGRÉER LES SURFACES EXISTANTES ENDOMMAGÉES PAR LES TRAVAUX DE CE CONTRAT. RAGRÉER LES SURFACES DE GYPSE AVEC DES NOUVEAUX PANNEAUX DE GYPSE AU BESOIN. PRÉPARER LES SURFACES PRÊTES À RECEVOIR LES NOUVEAUX FINIS.

E. MAINTAIN AND PROTECT ALL EXISTING MECHANICAL AND ELECTRICAL SYSTEMS WITH WORK AREA. ENTRETEINIR ET PROTÉGER TOUS LES SYSTÈMES D'APPAREILS MÉCANO/ ÉLECTRIQUES DANS LA ZONE DES TRAVAUX

F. REMOVE, PROTECT AND STORE EXISTING WALL SIGNAGE, AND RELATED FASTENING COMPONENTS. COORDINATE REINSTALLATION WITH DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE. / ENLEVER, PROTÉGER ET ENTREPOSER LA SIGNALISATION MURALE EXISTANTE. AINSI QUE LES SYSTÈMES D'ATTACHE. COORDONNER LA RÉ-INSTALLATION DE CES COMPOSANTES AVEC LE REPRÉSENTANT DU DÉPARTEMENT.

Canada

Public Works and Government Services Canada

Travaux publics et services gouvernementaux Canada

Real Property Branch

Direction générale des biens immobiliers

PAGEAU MOREL

www.pageaumorel.com

Gatineau

7323-010-00

(L+D)

LALANDE + DOYLE ARCHITECTS INC.


Tel 613.233.2900 400-207 Queen Street

www.lgdlus.com Fax 613.233.1008 Ottawa, Ontario K1P 4E5

Adjeleion Allen Rubell Limited Consulting Engineers

75 Albert street

Ottawa, Ontario



exp.

exp Services Inc.

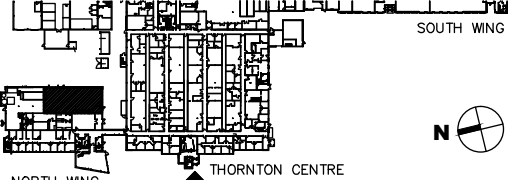
100-1000 Government Drive

Ottawa, ON K2B 9H8

Canada 613.688.1899

KEY PLAN / PLAN-REPÈRE

NTS



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies. L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions & condition sur le site et aviser immédiatement l'ingénieur de toutes divergence.

C	ISSUED FOR TENDER	01/09/2016
B	ISSUED FOR 100%	02/06/2016
A	ISSUED FOR 66%	06/05/2016
revisions	description	date

A detail no. du detail

B location drawing no. sur dessin no.

C drawing no. dessin no.

A

B

C

project

ENVIRONMENT CANADA ESTS NEXT GENERATION ENVIRONMENTAL SIMULATOR

ENVIRONNEMENT CANADA DUST SIMULATEUR D'ENVIRONNEMENT

ULTRAMODERNE DE LA PROCHAINE GÉNÉRATION

335 River Road, Ottawa

project

drawing

WALL, ROOF & PARTITION ASSEMBLY, DOOR & WINDOW, SCHEDULE & GENERAL NOTES/ MUR, TOITURE TYPE, ASSEMBLAGE DE PORTE ET FENÊTRE, BORDEREAX ET NOTES GÉNÉRALES

dessin

Designed By

PD

Conçu par

Date

27/06/2016

(yyyy/mm/dd)

Drawn By

JD

Dessiné par

Date

27/06/2016

(yyyy/mm/dd)

Reviewed By

PD

Examiné par

Date

27/06/2016

(yyyy/mm/dd)

Approved By

PD

Approuvé par

Date

27/06/2016

(yyyy/mm/dd)

Tender

ELENA CHARIVKER

Soumission

Project Manager

Administrateur de projets

PWOSC Proj no.

R.075351.00

Consultant Proj no.

7323-010-00

Drawing no.

A-101

No. du dessin

A1 (841x594)

0 10 20mm 40 60 80 100 120 140 160 180 200mm